

ด่วนที่สุด

ที่วท (ปคร) ๐๔๐๔.๒/๖๗๓๗



กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี
ถ.พระราม ๖ เขตราชเทวี กทม. ๑๐๔๐๐

๒๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๗

เรื่อง ขอความเห็นชอบให้รัฐบาลไทยเป็นเจ้าภาพในการจัดการประชุมและการฝึกอบรมร่วมกับทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๐๐๕/๑๓๘๔
ลงวันที่ ๑๖ ตุลาคม ๒๕๕๗ และเอกสารประกอบ
๓. สำเนาหนังสือทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ ที่ C7-RAS.6-061-006 ลง
วันที่ ๒๐ มีนาคม ๒๕๕๗ และเอกสารประกอบ
๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๐๘๐๕/๖๑๔
ลงวันที่ ๓๐ ตุลาคม ๒๕๕๗

ด้วยกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี โดยสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ขอเสนอเรื่อง
ขอให้รัฐบาลไทยเป็นเจ้าภาพในการจัดการประชุมและการฝึกอบรมร่วมกับทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่าง
ประเทศมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้นี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่
กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ.๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗)
เรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย
ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายยงยุทธ ยุทธวงศ์) กำกับการบริหารราชการ กระทรวงวิทยาศาสตร์และ
เทคโนโลยีได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

กระทรวงการต่างประเทศ โดยกรมองค์การระหว่างประเทศ ได้แจ้งสำนักงานปรมาณู
เพื่อสันติ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ในฐานะผู้ประสานงานแห่งชาติระหว่างประเทศกับทบวง
การพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศ (International Atomic Energy Agency : IAEA) ว่า IAEA ได้ขอให้
รัฐบาลไทยพิจารณาเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมและการฝึกอบรม จำนวน ๒ รายการ ดังนี้

๑.๑ การประชุม Project Review and Coordination Meeting on Strengthening
Regional Nuclear Regulatory Authorities and Safety Culture under RAS/9/061
ณ กรุงเทพฯ ประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๑ - ๔ ธันวาคม ๒๕๕๗ ภายใต้กรอบโครงการภูมิภาค RAS/9/61
"Strengthening Regional Nuclear Regulatory Authorities and Safety Culture"
(การพัฒนาศักยภาพของหน่วยงานกำกับดูแลความปลอดภัยทางนิวเคลียร์ของประเทศและสำนักด้าน
วัฒนธรรมความปลอดภัย) รายละเอียดปรากฏในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

/๑.๒ การฝึกอบรม...

๑.๒ การฝึกอบรม IAEA/RCA Regional Training Course on Essentials of Hybrid Nuclear Medicine Imaging ณ จังหวัดเชียงใหม่ ประเทศไทย ระหว่างวันที่ ๘-๑๒ ธันวาคม ๒๕๕๗ ภายใต้กรอบโครงการภูมิภาค RAS/6/061 “Improving Cancer Management with Hybrid Nuclear Medicine Imaging” (การพัฒนาการบริหารจัดการโรคมะเร็งโดยวิธีผสมภาพทางเวชศาสตร์นิวเคลียร์) รายละเอียดปรากฏสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอ

กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี พิจารณาแล้วเห็นว่า หนังสือของ IAEA ทั้ง ๒ ฉบับ และหนังสือตอบรับการเป็นเจ้าภาพของฝ่ายไทย เข้าข่ายเป็นการจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนหรือความตกลงระหว่างรัฐบาลไทยกับ IAEA จึงเห็นควรนำหนังสือดังกล่าวเสนอต่อคณะรัฐมนตรี

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

การประชุม Project Review and Coordination Meeting on Strengthening Regional Nuclear Regulatory Authorities and Safety Culture under RAS/9/061 ระหว่างวันที่ ๑ - ๔ ธันวาคม ๒๕๕๗ กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี มีความจำเป็นที่จะต้องนำเสนอเรื่องนี้ เข้ารับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี เป็นการเร่งด่วน ภายในวันที่ ๒๕ พฤศจิกายน ๒๕๕๗ เพื่อให้หน่วยงานผู้ปฏิบัติ จะได้มีเวลาเพียงพอในการประสานจัดการประชุมต่อไป

๔. สารสำคัญข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ สารสำคัญ

๔.๑.๑ การประชุม Project Review and Coordination Meeting on Strengthening Regional Nuclear Regulatory Authorities and Safety Culture under RAS/9/061 (การประสานและทบทวนโครงการการพัฒนาศักยภาพของหน่วยงานกำกับดูแลความปลอดภัยทางนิวเคลียร์ของประเทศและสำนักด้านวัฒนธรรมความปลอดภัยภายใต้ อาร์เอเอส/๙/๐๖๑) วัตถุประสงค์ของการประชุมเพื่อหารือและทบทวนความสำเร็จที่ผ่านมาของโครงการดังกล่าวและเพื่อปรับสถานะล่าสุดของแผนการทำงานของโครงการดังกล่าวสำหรับปี ๒๕๕๘ ทั้งนี้ คาดว่าจะมีผู้เข้ารับการประชุมจำนวน ๒๐ คน รวมทั้งผู้แทนจาก IAEA โดยสำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ มีความยินดีที่จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม

๔.๑.๒ การฝึกอบรม IAEA/RCA Regional Training Course on Essentials of Hybrid Nuclear Medicine (ปัจจัยสำคัญในการใช้วิธีผสมภาพทางเวชศาสตร์นิวเคลียร์) วัตถุประสงค์ของหลักสูตรการฝึกอบรมนี้จัดขึ้นเพื่อฝึกฝนผู้เชี่ยวชาญด้านเวชศาสตร์นิวเคลียร์สำหรับประเทศสมาชิกในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก การรายงานความคืบหน้าการใช้ประโยชน์เกี่ยวกับการตรวจวินิจฉัยด้วยเครื่องถ่ายภาพรังสีแกมมาพลังงานเดี่ยวชนิดหัววัดหมุนรอบตัวผู้ป่วยพร้อมการถ่ายภาพด้วยเครื่องเอกซเรย์คอมพิวเตอร์ และการบริหารจัดการด้านการตรวจวินิจฉัยเกี่ยวกับผลกระทบต่อผู้ป่วยโรคมะเร็ง ทั้งนี้ คาดว่าจะมีผู้เข้ารับการอบรมจำนวน ๒๐ คน รวมทั้งผู้แทนจาก IAEA โดยคณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ มีความยินดีที่จะเป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรม

การจัดการประชุมทั้ง ๒ รายการดังกล่าวจะเป็นประโยชน์กับนักวิชาการและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องของไทยในการเรียนรู้และแลกเปลี่ยนประสบการณ์การใช้ประโยชน์จากพลังงานปรมาณู ในทางสันติ รวมทั้งเป็นการส่งเสริมบทบาทของไทยในกรอบความร่วมมือด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ระดับนานาชาติอีกด้วย

/๔.๒ ข้อเท็จจริง...

๔.๒ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๒.๑ ในการตกลงเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม IAEA กำหนดให้รัฐบาลไทยต้องใช้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันแก่ทรัพย์สินของ IAEA เจ้าหน้าที่ IAEA ผู้เข้าร่วมประชุมและครอบครัว (members of the immediate families of such persons) ตามความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของ IAEA ซึ่งไทยเข้าเป็นภาคีเมื่อปี ๒๕๐๕

๔.๒.๒ ประเทศไทยได้เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมและฝึกอบรมของ IAEA ในปี พ.ศ. ๒๕๕๗ โดยมีการใช้เอกสิทธิ์และความคุ้มกันตามข้อ ๔.๒.๑ แล้ว รวม ๒ ครั้ง ซึ่งเป็นการอำนวยความสะดวกตามที่พระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของทบวงการฯ ในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๕ รับรองให้กระทำได้

๔.๒.๓ สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ พิจารณาแล้วเห็นว่าหนังสือของ IAEA กับร่างหนังสือตอบรับของไทยในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมถือเป็นเอกสารสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยฉบับชั่วคราว พ.ศ. ๒๕๕๗ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี แต่ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสองที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติ อย่างไรก็ตาม จะต้องให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนดำเนินการ

๔.๒.๔ กระทรวงการต่างประเทศ โดยกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย ได้พิจารณาและมีความเห็นต่อการประชุม Project Review and Coordination Meeting on Strengthening Regional Nuclear Regulatory Authorities and Safety Culture under RAS/9/061 ณ กรุงเทพฯ และการฝึกอบรม IAEA/RCA Regional Training Course on Essentials of Hybrid Nuclear Medicine Imaging ณ จังหวัดเชียงใหม่ ระหว่างวันที่ ๑ - ๔ ธันวาคม ๒๕๕๗ และระหว่างวันที่ ๘ - ๑๒ ธันวาคม ๒๕๕๗ ตามลำดับดังนี้

๑) โดยที่ความตกลงว่าด้วยเอกสิทธิ์และความคุ้มกันของ IAEA ที่ประเทศไทยเป็นภาคีเมื่อวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ค.ศ. ๑๙๖๒ (พ.ศ. ๒๕๐๕) และพระราชบัญญัติคุ้มครองการดำเนินงานของทบวงการพลังงานปรมาณูระหว่างประเทศในประเทศไทย พ.ศ. ๒๕๐๕ ได้ระบุถึงผู้ที่มีสิทธิที่จะได้รับเอกสิทธิ์และความคุ้มกันว่ามีดังต่อไปนี้ ๑) ผู้แทนของสมาชิก (Representatives of Members) ของ IAEA รวมทั้งคู่สมรสและญาติที่อยู่ในอุปการะของพนักงาน (ข้อ ๖ ของความตกลงฯ) และ ๓) ผู้เชี่ยวชาญ (Experts on Missions for the Agency) (ข้อ ๗ ของความตกลงฯ) ดังนั้น บุคคลที่นอกเหนือจากบุคคลดังกล่าวข้างต้นย่อมไม่สามารถได้รับเอกสิทธิ์และความคุ้มกันจากรัฐบาลไทยได้ จึงควรพิจารณายืนยันความเข้าใจในหนังสือตอบรับการเป็นเจ้าภาพ ดังนี้ “We wish to note our common understanding that (1) “members of the immediate families of such persons” shall mean “spouses of representatives of members, and spouses of the IAEA’s officials and relatives dependent on those officials” and (2) “lecturers” shall mean “lecturers invited by the IAEA and can be considered to be “Experts on Missions for the Agency””, in accordance with Agreement on the Privileges and Immunities of the International Atomic Energy, which was accepted by the Government of Thailand on 15 May 1962 and the IAEA Secretariat’s letter addressed to the Resident representative of Thailand to the IAEA dated 22 February 2011”

/๒) สำหรับประเด็น...

๒) สำหรับประเด็นอื่น สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่องจะต้องพิจารณาถึงความเหมาะสม โดยเฉพาะอย่างยิ่งจะต้องสามารถปฏิบัติตามพันธกรณีที่กล่าวไว้ในหนังสือของ IAEA ฉบับลงวันที่ ๒ ตุลาคม ๒๐๑๔ และฉบับลงวันที่ ๒๐ มีนาคม ๒๐๑๔ ได้ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่เกี่ยวข้องในปัจจุบันได้อย่างครบถ้วน รวมทั้งได้จัดเตรียมงบประมาณเพื่อการนี้แล้ว ก่อนที่จะมีหนังสือตอบรับเป็นเจ้าภาพการจัดการประชุมและการฝึกอบรมดังกล่าว

๓) หนังสือทบทวนการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมและการฝึกอบรมทั้ง ๒ ฉบับ และหนังสือตอบรับของฝ่ายไทยในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมและการฝึกอบรมฯ ซึ่งระบุข้อความตามข้อ ๑) ประกอบกันเป็นความตกลงระหว่างรัฐบาลไทยกับ IAEA ซึ่งก่อให้เกิดพันธกรณีในระดับรัฐบาลภายใต้บังคับกฎหมายระหว่างประเทศและเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ กับหนังสือตอบรับของฝ่ายไทยในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมและการฝึกอบรม นั้น เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยฉบับชั่วคราว พ.ศ. ๒๕๕๗ ซึ่งจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนามเพื่อการมีผลผูกพัน แต่ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ วรรคสองของรัฐธรรมนูญที่จะต้องได้รับความเห็นชอบของสภานิติบัญญัติแห่งชาติ รายละเอียดปรากฏในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๔.๒.๕ การเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมและการฝึกอบรมในประเทศไทย จำนวน ๒ รายการนี้ IAEA จะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการดำเนินการจัดและผู้เข้าร่วมการประชุมและฝึกอบรมทั้งหมด (ค่าโดยสารเครื่องบิน ค่าที่พัก และค่าเบี้ยเลี้ยง)

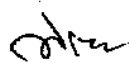
ในการนี้ สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ในฐานะผู้ประสานงานกลางระหว่างประเทศกับ IAEA และหน่วยงานต่างๆ ของประเทศไทย จึงได้ดำเนินการขอเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบในการที่สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ จะรับเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมรายการที่ ๑ และคณะแพทยศาสตร์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ เป็นเจ้าภาพจัดการฝึกอบรมรายการที่ ๒ ด้วย เพื่อจะได้ดำเนินการประสานกับกระทรวงการต่างประเทศในการแจ้งให้คณะผู้แทนถาวรไทยประจำกรุงเวียนนาทราบและแจ้ง IAEA ต่อไป

๔. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ขอเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบให้สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ ตอบรับการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมและการฝึกอบรมในประเทศไทย จำนวน ๒ รายการ เพื่อจะได้ดำเนินการประสานกับกระทรวงการต่างประเทศ แจ้งให้คณะผู้แทนถาวรไทยประจำกรุงเวียนนาทราบและแจ้ง IAEA ตามแนวทางปฏิบัติต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายพิเชฐ ดุรงคเวโรจน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

สำนักงานปรมาณูเพื่อสันติ

กองส่งเสริมเผยแพร่และความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐๒๕๗๙ ๐๕๔๗

โทรสาร ๐๒๕๖๑ ๓๐๑๓